

Stockholm den 28 januari 2011

## Beslut

Nordic Growth Market NGM AB (Börsen) avslutar ärendet rörande NNs (Bolaget) delårsrapport för andra kvartalet 2010 genom en skriftlig anmärkning.

### 1. Bakgrund

Börsen har genom 16 kap 13 § lagen (2007:528) om värdepappersmarknaden ålagts att övervaka innehållet i utgivares regelbundna finansiella information, dvs. kvartalsrapporter och årsredovisningar. Börsen har med anledning härav granskat Bolagets delårsrapport för andra kvartalet 2010.

Granskningen sker utifrån väsentlighet och risk och innebär därför att det kan finnas fel eller oklarheter i rapporten som inte berörs i detta beslut. Granskningen har syftat till att bedöma huruvida Bolagets finansiella rapportering i allt väsentligt uppfyller gällande regelverk. För delårsrapporter innebär detta ett fokus på upplysningskrav enligt IAS 34 Delårsrapportering.

Under granskningen har Bolaget beretts tillfälle att kommentera Börsens iakttagelser.

### 2. Iakttagelser

- a) *Avsaknad av redovisning av resultat per aktie efter utspädning i rapporten över totalresultat.*
- b) *Upplysningar kring transaktioner med närstående saknar transaktionsbelopp, de utestående mellanhavandenas storlek samt villkor.*
- c) *Avsaknad av jämförande information för moderbolagets balansräkning för motsvarande period föregående år.*
- d) *Avsaknad av information rörande redovisning av förändringar av skulder och eget kapital i balansräkningen för moderbolag och koncern.*
- e) *Avsaknad av särredovisning av de viktigaste in- och utbetalningarna under perioden i kassaflödet.*
- f) *Missvisande redovisning av tillgångar i rapport över finansiell ställning*

Övriga iakttagelser som Börsen kommunicerat med Bolaget har Bolaget besvarat med fullgoda svar varför dessa inte kommenteras ytterligare i detta beslut.

### **3. Börsens bedömning**

Börsen ska enligt 5 kap 17 § Finansinspektionens föreskrifter (FFFS 2007:17) om verksamhet på marknadsplatser vidta åtgärder när den upptäcker överträdelser i den regelbundna finansiella informationen från en utgivare. Åtgärderna ska vara effektiva, skyndsamma och stå i proportion till överträdelserna. Vid en överträdelse använder sig Börsen bland annat av påföljderna skriftligt påpekande, skriftlig anmärkning eller, om den finansiella informationen uppvisar väsentliga brister eller felaktigheter eller annan åtgärd inte bedöms effektiv, överlämnande till disciplinnämnden. Enligt avsnitt 5 i börsens regler för bolag vars aktier är upptagna till handel på NGM Equity kan ett ärende som överlämnas till disciplinnämnden resultera i avnotering av ett bolags finansiella instrument, vite motsvarande högst två miljoner kronor eller, om åsidosättandet är ringa eller ursäktligt, varning.

När det gäller de enskilda iakttagelserna gör Börsen följande överväganden.

- a) *Avsaknad av redovisning av resultat per aktie efter utspädning i rapporten över totalresultat.*

I rapporter om resultatet för en del av året ska ett företag enligt IAS 34 p.11 redovisa resultat per aktie före och efter utspädning för denna period.

Bolaget har som svar till iakttagelsen medgett att information saknas och man kommer att åtgärda detta i framtida rapporter.

#### Bedömning

En avvikelse har skett eftersom Bolaget inte redovisat resultat per aktie före och efter utspädning. Betydelsen för investerarens bedömning av Bolaget är att anse som ringa. Börsen noterar att bolagets delårsrapport för tredje kvartalet innehåller resultat per aktie före och efter utspädning.

- b) *Upplysningar kring transaktioner med närstående saknar transaktionsbelopp, de utestående mellanhavandenas storlek samt villkor.*

Enligt IAS 34 p.17 j ska upplysning lämnas avseende transaktioner med närstående som skett under delårsperioden. Enligt IAS 34 ska upplysningar lämnas enligt enskilda standarder. IAS 24 reglerar vilka upplysningar som ska lämnas kring transaktioner med närstående. Upplysningar ska lämnas enligt IAS 24 p.17.

Bolaget har som svar till iakttagelsen angett att man ansett att tillräcklig information har lämnats. Detta då samtliga närståendetransaktioner skett i samband med Bolagets företrädesemission och redovisas i det prospekt som upprättades i och med denna. Bolaget avser dock att i kommande rapporter upprepa sin redovisning av den begärda informationen i all den detalj som fordras.

#### Bedömning

En avvikelse har skett eftersom fullständiga upplysningar avseende transaktioner med närstående inte har lämnats enligt IAS 34 p.17 j samt IAS 24 p.17. Betydelsen för investerarens bedömning av Bolaget är att anse som ringa. Börsen noterar att Bolaget redovisat den efterfrågade information i delårsrapporten för tredje kvartalet.

- c) *Avsaknad av jämförande information för moderbolagets balansräkning för motsvarande period föregående år.*

Enligt ÅRL 9:4 skall, om det inte finns särskilda hinder, bolaget i anslutning till uppgifter enligt 3§ även lämna motsvarande uppgifter för samma rapportperiod under det närmast föregående räkenskapsåret.

Bolaget har som svar till iakttagelsen medgett att man underlåtit att inhämta den korrekta informationen från ÅRL som föreskriver särskilda regler för halvårsrapporten. Bolaget har utgått från att regelverket för första kvartalet tillgodoser samtliga delårsrapporter. Bolaget anger även att man nu förändrat rutiner och arbetsmodeller för redovisning av balansräkningar både på koncernen och för moderbolaget vilket innebär att informationen kommer finnas med i framtida rapporter.

#### Bedömning

En avvikelse har skett eftersom bolaget inte lämnat jämförande information för moderbolagets balansräkning i enlighet med ÅRL 9:4. Betydelsen för investerarens bedömning av Bolaget är att anse som ringa.

- d) *Avsaknad av information rörande redovisning av förändringar av skulder och eget kapital i balansräkningen för moderbolag och koncern.*

Enligt IAS 34 p. 16 c ska företaget upplysa om karaktär och storlek på poster som påverkar tillgångar, skulder, eget kapital, nettoresultat eller kassaflöden som på grund av karaktär, storlek eller frekvens är ovanliga. Bolaget har under rapportperioden upptagit ett konvertibelt skuldebrev.

Bolaget har som svar till iakttagelsen medgett att Bolaget borde ha lämnat en mer detaljerad information om hur såväl moderbolaget som koncernens balansräkningar förändrats genom emission av konvertibla skuldebrev. Bolagets avsikt är att förtydliga informationen i delårsrapport för tredje kvartalet.

#### Bedömning

En avvikelse har skett eftersom bolaget inte lämnat upplysning om storlek och karaktär på poster som till storlek, frekvens eller karaktär är ovanliga. Avvikelsen bedöms ej väsentligt ha påverkat investerarens bild av bolaget utan är att anses som ringa. Börsen noterar att bolaget i dess delårsrapport för tredje kvartalet har lämnat den efterfrågade informationen.

- e) *Avsaknad av särredovisning av de viktigaste in- och utbetalningarna under perioden i kassaflödet.*

Enligt IAS 34 p.16 c ska upplysning lämnas om karaktär och storlek på poster som påverkar tillgångar, skulder, eget kapital, nettoresultat eller kassaflöden som på grund av karaktär, storlek eller frekvens är ovanliga. Enligt IAS 7 p.20-21 ska de viktigaste in- och utbetalningarna redovisas brutto.

Bolaget har som svar till iakttagelsen medgett upplysningsbrister rörande information om kassaflödet och man avser förbättra detta i framtida rapporter. Frågan ska vara löst senast till delårsrapporten för det tredje kvartalet 2010.

#### Bedömning

En avvikelse har skett eftersom bolaget inte redovisat karaktär och storlek på poster som påverkar tillgångar, skulder, eget kapital, nettoresultat eller kassaflöden som på grund av karaktär, storlek eller frekvens är ovanliga. Betydelsen för investerarens bedömning av Bolaget är att anse som ringa. Börsen noterar att delårsrapporten för tredje kvartalet har utökat informationen kring kassaflödet i bolaget.

*f) Missvisande redovisning av tillgångar i rapport över finansiell ställning*

IAS 1 p.54 innehåller en förteckning över poster som är så skilda i karaktär eller funktion att de motiverar separat redovisning i rapporten över finansiell ställning.

Enligt IAS 34 p.6 kan företaget med hänsyn till kraven på snabb information och med beaktande av kostnadsaspekter, samt för att undvika upprepning av tidigare lämnad information, välja att tillhandahålla information i mindre omfattning i delårsrapporter än i årsredovisningen. En delårsrapport ska som minimum innehålla finansiella rapporter i sammandrag i enlighet med IAS 34 p.8-14 och innehålla vissa upplysningar i noter i enlighet med IAS 34 p.15-18. Enligt p.10 ska delårsrapporten som minimum innehålla alla rubriker och delsummeringar som redovisades i företagets senaste årsredovisning. Ytterligare information ska inbegripas om utelämnandet av sådan information skulle göra delårsrapporten missvisande.

Bolaget har i sin delårsrapport för andra kvartalet 2010 endast redovisat posten materiella anläggningstillgångar trots att bolagets årsredovisning visar att bolaget även har immateriella tillgångar.

Bolaget angav inledningsvis som svar till iakttagelsen att det, på grund av den bransch bolaget verkar i, förelåg svårigheter i att ta fram informationen på delårsbasis. Bolaget har senare angett att man undanröjt de hinder som förelåg. Bolaget kommer från och med bokslutskommunikén för 2010 att lämna en redovisning där mineraltillgångar bryts ned på materiella och immateriella mineraltillgångar. Bolaget har sedan för avsikt att detta sker rutinmässigt i bolagets framtida rapportering. Bolaget avser också att tydligare än hittills klargöra definitionerna på ”immateriella” respektive ”materiella” mineraltillgångar.

Bedömning

En överträdelse har skett eftersom bolaget inte särredovisat materiella och immateriella anläggningstillgångar utan bara redovisat en post benämnd materiella anläggningstillgångar. Med hänvisning till IAS 34 p.10 anser börsen att informationen är missvisande om inte en särredovisning sker av materiella och immateriella anläggningstillgångar, särskilt eftersom en stor andel av anläggningstillgångarna består av immateriella anläggningstillgångar. Överträdelsen kan påverka en investerares bedömning av Bolaget och är därmed inte att anse som ringa.

#### **4. Sammanfattning**

Bolaget har i den regelbundna finansiella informationen brutit i enlighet med iakttagelserna under punkt 2a-f) ovan.

De avvikelser som förekommit i punkt 2a-e är inte av sådan art att de väsentligt kan antas ha försvårat en investerares bedömning av Bolaget. Däremot anses överträdelsen i punkt 2f vara av mer väsentlig karaktär och vid en samlad bedömning finner Börsen anledning att rikta en skriftlig anmärkning mot bolaget.

Bolaget förväntas att i sin framtida finansiella rapportering ändra sin redovisning i enlighet med det Börsen har framfört i ärendet. Börsen kan komma att följa upp att så sker och vid behov ta upp saken till ny bedömning.

Markus Ramström  
*Head of Market Surveillance*

Erik Svegrell  
*Senior Analyst Market Surveillance*

#### *Information*

Kopia av detta beslut tillställs Finansinspektionen för kännedom.

Även om NGM-börsen har ansvaret för övervakningen av utgivarnas finansiella information så har också Finansinspektionen enligt 25 kap 18-24 §§ lag om värdepappersmarknaden möjligheter att ingripa mot en utgivare som inspektionen anser ha brutit mot bestämmelserna om regelbunden finansiell information.